

DAS KUNTERBUNTE WIMMELSPIEL



HIDDEN OBJECTS GAME | LE JEU D'OBJETS CACHÉS | IL GIOCO DEGLI OGGETTI NASCOSTI

Für 1-4 Spieler mit flinken Fingern ab 4 Jahren

SPIELMATERIAL:

52 große Suchkarten (mit jeweils 7 oder 8 Symbolen), 52 Aufgabenkarten (mit 2 Symbolen), 3 Zielkarten, 1 Schnappfigur, 1 Spielanleitung

SPIELZIEL:

Sei schnell, flink und schnapp dir die gesuchten Karten!

SPIELVORBEREITUNG:

Verteilt die 52 Suchkarten mit der Symbolseite nach oben auf dem Tisch, so dass jeder sie gut erreichen kann. Das kann entweder auf einem Haufen sein, oder geordnet – wie ihr möchtet!

Mischt die 52 Aufgabenkarten zusammen mit den 3 Zielkarten und legt diesen Stapel als verdeckten Nachziehstapel bereit. Stellt die Schnappfigur so hin, dass jeder Spieler sie gut erreichen kann. Und schon geht's los!

SPIELABLAUF:

Alle spielen gleichzeitig! Der jüngste Spieler beginnt und deckt die oberste Aufgabenkarte auf.

- **Ist es eine der drei Zielkarten?** Dann leg sie zur Seite und decke sofort eine neue Karte auf!
- **Sind auf dieser Karte zwei Symbole abgebildet?** Dann muss es schnell gehen! Auf dem Tisch liegt *genau eine* Suchkarte, auf der diese beiden Symbole zu sehen sind und die Farbe der beiden Hintergründe übereinstimmt. Wer denkt, diese Karte gefunden zu haben, greift schnell nach der Schnappfigur. Dann wird kontrolliert, ob der Spieler richtig liegt.
 - ➔ Wenn ja, darf er die Aufgabenkarte behalten. Er legt die Suchkarte sowie die Schnappfigur zurück. Dann deckt er die nächste Aufgabenkarte auf und es geht sofort weiter! Wer findet am schnellsten die Symbole auf dieser Karte?
 - ➔ Hat er eine falsche Karte genommen, so muss er die Suchkarte sowie die Schnappfigur zurücklegen und für diese Runde aussetzen. Sobald eine neue Aufgabenkarte aufgedeckt wird, darf der Spieler sein Glück wieder versuchen. Im seltenen Fall, dass alle Spieler einen Fehler machen, wird die Aufgabenkarte beiseitegelegt und eine neue gezogen.

SPIELENDE:

Das Spiel endet sofort wenn alle drei Zielkarten aufgedeckt wurden. Es können also Aufgabenkarten übrig bleiben. Jeder Spieler zählt, wie viele Karten er gesammelt hat. Wer die meisten Karten gesammelt hat, gewinnt das Spiel!

VARIANTE FÜR 1 SPIELER:

Du spielst alleine? Kein Problem! Nimm 30 Aufgabenkarten. Lege die übrigen Aufgabenkarten sowie die Zielkarten zurück in die Schachtel. Dein Ziel ist es zu den 30 Aufgabenkarten die passenden Suchkarten in so kurzer Zeit wie möglich zu finden. Wie lange brauchst du?



DAS KUNTERBUNTE WIMMELSPIEL

HIDDEN OBJECTS GAME | LE JEU D'OBJETS CACHÉS | IL GIOCO DEGLI OGGETTI NASCOSTI

For 1-4 players with nimble fingers. Age recommendation from 4 years on.

GAME BOX CONTENTS:

52 large search cards (each with 7 or 8 symbols), 52 task cards (with 2 symbols), 3 objective cards, 1 snatching figure, 1 game instructions

GAME TARGET:

Be fast, nimble and grab the cards you're looking for!

GAME PREPARATION:

Distribute the 52 search cards with the symbol side up on the table so that everyone can reach them easily. That can either be in a pile, or ordered - as you like!

Shuffle the 52 task cards along with the 3 objective cards and make that pile available as a symbol face-down draw pile.

Place the snatching figure so that every player can reach it easily. And here we go

PLAYING THE GAME:

All play at the same time! The youngest player starts and reveals the top task card.

- **Is it one of the three objective cards?** Then put it aside and immediately reveal a new card!
- **Are there two symbols on this card?** Then you must hurry! There is *exactly one* search card on the table that shows these two symbols and matches the color of the two backgrounds. Anyone who thinks he has found this card quickly reaches for the snatching figure. Then, it is checked if the player is correct.
 - ➔ If yes, he may keep the task card. He puts back the search card and the snatching figure. Then, he reveals the next task card and the game continues immediately! Who finds the symbols on this card fastest?
 - ➔ If he has taken a wrong card, he must return the search card and the snatching figure, and he cannot play the next round. As soon as a new task card is revealed, the player may try his luck again. In the rare case that all players make a mistake, the task card is set aside and a new one is drawn.

END OF THE GAME:

The game ends immediately when all three objective cards have been revealed. Therefore, task cards can be left over. Each player counts how many cards he has collected. The player with the most cards wins the game!

VARIANT FOR 1 PLAYER:

You want to play by yourself? No problem! Take 30 task cards. Put the remaining task cards and the objective cards back in the box. Your goal is to find the right search cards for the 30 task cards in as little time as possible. How long do you need?



DAS KUNTERBUNTE WIMMELSPIEL

HIDDEN OBJECTS GAME | LE JEU D'OBJETS CACHÉS | IL GIOCO DEGLI OGGETTI NASCOSTI

1 à 4 joueurs avec les doigts agiles. Âge recommandé : à partir de 4 ans.

CONTENU DE LA BOÎTE :

52 grandes cartes (chacune avec 7 ou 8 symboles), 52 cartes-mission (avec 2 symboles), 3 cartes-objectif, 1 pion, 1 manuel d'instructions

BUT DU JEU :

Soyez rapide et agile pour vous emparer des cartes que vous cherchez !

PRÉPARATION DU JEU :

Distribuez les 52 grandes cartes, le symbole tourné vers le haut, en faisant de sorte que les joueurs puissent facilement les atteindre. Vous pouvez le faire en posant les cartes les unes sur les autres, en pile, ou les unes à côté des autres, joliment ordonnées - à vous de voir !

Mélangez les 52 cartes-mission avec les 3 cartes-objectif et placez cette pile avec les symboles tournés vers la table.

Placez le pion de façon à ce que chaque joueur puisse facilement l'atteindre. Et c'est parti !

JOUER AU JEU :

Les joueurs jouent tous en même temps ! Le joueur le plus jeune commence et retourne la carte-mission qui se trouve en haut de la pile !

- **Est-ce l'une des trois cartes-mission ?** Mettez-la de côté et retournez immédiatement une autre carte !
- **Y a-t-il deux symboles sur cette carte ?** Si oui, il faudra vous dépêcher ! Il y a *exactement une seule* grande carte sur la table qui possède ces deux symboles et qui correspond à la couleur des deux fonds. Le joueur qui pense avoir trouvé cette carte s'empare tout de suite du pion. Ensuite, on vérifie que le joueur ne s'est pas trompé !
 - ➔ Si c'est bon, il peut garder la carte-mission. Il remet en place la grande carte et le pion. Ensuite, il révèle la carte-mission suivante et le jeu reprend aussitôt ! C'est à celui qui est le plus rapide à trouver les symboles sur cette carte. . .
 - ➔ S'il prend la mauvaise carte, il devra retourner la grande carte et le pion et passer son tour. Dès qu'une nouvelle carte-mission est révélée, le joueur peut tenter à nouveau sa chance. Dans le rare cas où tous les joueurs font une erreur, la grande carte est mise de côté et une nouvelle carte est tirée.

FIN DE LA PARTIE :

La partie se termine dès que les trois cartes-mission ont été révélées. Il peut donc y avoir des cartes-mission de reste. Chaque joueur compte le nombre de cartes qu'il a ramassées. Le joueur avec le plus de cartes a gagné la partie !

VARIANTE POUR 1 JOUEUR :

Vous voulez jouer seul ? C'est très facile ! Prenez 30 cartes-mission. Remettez les autres cartes-mission et cartes-objectif dans la boîte. Le but du jeu est de trouver les grandes cartes correspondant aux 30 cartes-mission dans le plus court délai possible. Combien de temps cela vous a-t-il pris ?

DAS KUNTERBUNTE WIMMELSPIEL



HIDDEN OBJECTS GAME | LE JEU D'OBJETS CACHÉS | IL GIOCO DEGLI OGGETTI NASCOSTI

Per 1-4 giocatori con dita agili a partire da 4 anni

CONTENUTO:

52 mappe grandi (ciascuna con 7 o 8 simboli), 52 carte missione (con 2 simboli), 3 mappe obiettivo, 1 pedina, 1 manuale di istruzioni del gioco

OBIETTIVO DEL GIOCO:

Sii veloce, agile e pigliati le carte che stai cercando!

PREPARAZIONE DEL GIOCO:

Distribuisce le 52 carte missione con il simbolo rivolto verso l'alto sul tavolo in modo che tutti possano raggiungerle facilmente. Può avvenire con disposizione in un mucchio, o in modo ordinato - come desiderate voi!

Mischia le 52 carte missione insieme alle 3 mappe obiettivo e prepara tale pila come ripescaggio con le carte a faccia in giù. Posiziona la pedina in modo che ogni giocatore possa raggiungerla facilmente. E già si parte col giocare!

SVOLGIMENTO DEL GIOCO:

Tutti giocano contemporaneamente! Il giocatore più giovane inizia e rivela la carta missione in cima al mazzo.

- **È una delle tre carte missione?** Allora mettila da parte e scopri immediatamente una nuova carta!
- **Su questa carta sono raffigurati due simboli?** Allora bisogna essere veloci! *C'è esattamente una mappa di ricerca sul tavolo che mostra questi due simboli e corrisponde al colore dei due sfondi.* Chiunque pensi di aver trovato questa mappa agguanta rapidamente la pedina. Quindi si controlla se il giocatore abbia agito correttamente.
 - ➔ Se è così, può conservare la carta missione. Restituisce la mappa di ricerca e la pedina. Quindi rivela la prossima mappa di ricerca e si riparte immediatamente! Chi trova più rapidamente i simboli su questa mappa?
 - ➔ Se ha preso una mappa sbagliata, deve restituire la mappa di ricerca e la pedina e abbandonare il gioco per questo turno. Non appena viene rivelata una nuova mappa di ricerca, il giocatore può tentare nuovamente la fortuna. Nel raro caso in cui tutti i giocatori commettano un errore, la mappa di ricerca viene messa da parte e ne viene estratta una nuova.

CONCLUSIONE DEL GIOCO:

Il gioco termina immediatamente quando tutte e tre le mappe obiettivo sono state rivelate. Potrebbero avanzare delle carte missione. Ogni giocatore conteggia quante carte ha raccolto. Chi ha raccolto la maggior parte di carte, vince il gioco!

VARIANTE PER 1 GIOCATORE:

Giochi da solo? Nessun problema! Prendi 30 carte missione. Rimetti le rimanenti carte e le mappe obiettivo nella scatola. Il tuo scopo è trovare le mappe di ricerca corrispondenti alle 30 carte missione nel minor tempo possibile. Quanto tempo hai bisogno?

Redaktion:
Markus Müller

Gestaltung:
FIORE-GMBH.DE

Art.Nr.:
60 604 1774



NORIS-SPIELE © 2018
Georg Reulein GmbH & Co KG
Werkstr. 1, 90765 Fürth – Germany

www.noris-spiele.de